

[illegible]

壹號企頭呢二員八至二員九  
 上衣着呢一員六  
 雞蠟紅絨六毫九  
 棉羊絨一員零二五至九毫八  
 雙工紅絨七毫二至七毫四  
 全毛厚佛蘭絨四毫四  
 縐地薄佛蘭絨三毫二至三毫二五  
 尺二黑硬剪絨一毫七至壹毫六五  
 壹號尺五黑軟剪絨二毫三五  
 十磅洋氈四員五  
 十一磅洋氈五員七  
 十二磅洋氈六員二  
 金山水銀現每担十八員七五  
 玻璃片三員至三員六  
 正岐鑒青銅二一員至二十員零五  
 威仁鑒青銅二十員至二十員零一  
 青銅片小板二十員零七五  
 日本花巾二十四員五至二十四員  
 白鉛六員七至十員八  
 黑鉛五員四至五員三五  
 瑞典軟扁鋼四員三  
 線圓鐵枝二員七至二員六五  
 英國壹六鐵枝二員三五至二員二五  
 集港壹六鐵枝二員二至二員二五  
 英國鐵線十一至廿號六員五五  
 集港鐵線十一至廿號六員五五  
 英國方圓扁鐵二員二五至二員三  
 集港方圓扁鐵二員二至二員二五  
 英國軟白鐵五員二至五員三  
 集港硬白鐵五員二至五員一  
 舊山馬甲鐵二員三至二員三五  
 新山中馬甲鐵二員二至二員一七  
 英國鋼三員 至三員五  
 瑞國鋼四員至四員二  
 雲南錫二十四員至十四員五  
 豐興錫二十九員五至二十八員  
 臺灣樟腦十八員五至十九員  
 洋硝六員二五至六員四  
 日本硫磺二員至壹員九  
 公屋角三千五百員至三千一百五員  
 艾粉三百員至三百二十五員  
 原桶木油六兩至五兩九  
 原桶生油五兩九至五兩九五  
 上火車米一員七七至一員七八  
 中火車米一員六至一員五五  
 一號安南占米一員七五至一員八  
 蔴包營占朴一員八八至一員九  
 安南更米一員七至一員六  
 火車安南更米一員六五至一員六  
 一號安南更米一員六六至一員六三  
 新白壳荳一員九至一員八八  
 黑皮青肉荳二員五至二員六五  
 新黃荳一員九至一員八七  
 新青荳一員九至二員  
 四川白蠟九十九員至一百員

**煤 炭 發 客**  
 茲者本店常有  
 上等各準煤炭  
 發客價甚相宜  
 貴客賜顧者  
 請至中環海傍  
 鐵行左便寓浩  
 泰隆內此佈  
 光緒五年正月  
 十四日 一十號  
 怡生店謹啟

## 報

十月二十日 督

羊 城 新 聞

石頭砲臺調署惠  
往順德公幹試用  
用期滿試用府徐  
旗兵米候補通判  
辭往順德公幹候  
補同知劉忱稟辭  
惠屬襄辦積案鹽  
嬰堂嬰兒粉米補  
俱稟知委監修陸

瑞聯片 再滇省本年夏間接拔鹽井及龍陵河西會澤石屏雲龍恩安等廳州縣被災情形疊經附片奏報各在案拜摺後詎聞七月下等旬宣威等州縣陰雨連綿河水漲漫致宣威州之上下壩柳灣河老龍口橋頭等處漕河堤身冲決各五六十丈不等附近田畝概淹沒又昆明縣屬之珉琮堡陳其營官渡尙義村等處冲決堤埂淹沒房屋田禾又南甯縣屬冲決瀟湘白石蜡溪等河堤四處將柳樹十一村田畝淹沒房屋亦多沉傾並淹斃村民數十口又祿勸縣屬之緝麻下半境臨河一帶田穀雜糧概行冲沒據各該州縣先後稟當經會檄飭司委員前往查勘責成該管道府督飭該州縣及委員等逐一勘明分別輕重妥委辦理並飭令趕緊疏消積水及將淹斃口殮埋其被災戶口應如何撫卹被淹田畝能否補種雜糧本年錢糧應否免徵容俟覆勘到日酌量情形再行核辦據藩司糧儲道會請奏前來臣覆查無異所有續報宣威等州縣被災情形謹會同雲貴總督臣劉長佑附片具陳伏乞 聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨道了欽此○黎培敬片 再儘先都司調補江南提標後營守備周象臣歷保遞補遊擊參將後以副將用嗣經前漕臣文彬因該員辦出力奏保先換副將頂戴兵部查係屬超越與定章不符又因歷年剿匪出力奏保俟補遊擊後以參將副將用兵部查係兩項並保均另核請獎臣謹遵章酌核擬請將該員辦賑出力一案改爲候補都司歸遊擊班後換川副將頂戴其勲匪出力一案擬請改爲議叙合

輟報 鹽運憲段差人稟知往南

孫稟辭赴任仰高州府崇稟知委

清泰補用同知李玉榮俱稟知試

瓊州公幹差理事廳長稟知放八

票到由廣西同補用縣席寶書稟

判潘志嘉稟銷督辦雄贛畢差候

菱公幹准補陸豐縣姚稟知委往

章鹽大使方鳳階俱稟知酌給育

隸州判陳守鈞候補典史劉文渠

從九品溫濟川稟到由瓊州府同

烟厘近耗 粵省大憲去年因籌辦海防經費支絀招商承充烟膏厘稅詎自開辦以來股東互相控告均經錄報昨又有何史雲等復赴撫轅呈訴十五日撫憲裕批云前據試用從九品周年煦及齊成合黃揆榮等均以此該商虞齊政誼吞各人股本任用私人濫支薪水以致埋金短絀各情前後來轅分詞具控核與現呈情節大畧相同至詞稱該監生等已交股本現在不准扣抵一節應飭該商虞齊政即行清理候札書後兼辦海防總局會同布政司厘務總局查照先令札行事理即行分別查覆飭遵並候咨會 督部堂核示粘抄附○判分漏漕 三里里鄉與瑤臺鄉地屬毗連而船隻載運貨物水道先由瑤臺埔頭盤起而後始達三里里蓋瑤臺有漏漕而三里里無漏漕也前數年因事啟爭三元里擬築建漏漕瑤臺鄉謂其阻碍風水不利鄰居由門而訟繪有地圖呈官查勘各執一說曾經歷任南邑尊勘驗猶未了結茲聞兩鄉又將案告發徐次舟邑尊於前日勘驗巡閱地勢偏訪輿情均稱三元里歷來未有建築向係經由瑤臺運載而來若建築新漏不特工費浩繁

論究辦匪徒 粵東游手好閒之徒甲於他省而其聚衆滋事亦較甚於他省則所恃以法束之而以威制之誠不可無其術也然法有時而窮威有時而絀則亦可恃而仍未可終恃也即如此次懲辦毀燒長壽寺之匪徒誰不謂法所應爾者卽身受刑戮之人想亦回思前事而俯首無辭然以官府之威而僅鯁鯁怒及於此等無藉游民餘則不爲顧慮焉籌及焉其威抑亦可知矣夫匪徒之無法固可誅而寺僧之不守清規藐抗憲禁尤可誅而論者輒謂匪徒之放火搶物確有實據復有招供而寺僧之隱戒律肆奸淫實則周內之深文出於悠悠之衆口固所謂莫須有之獄也故官憲亦不復深究而第稍予枷號以掩庸衆之耳目飾退避之觀聽而已矣此正權變之術而非迂濶拘執者所能窺測也嗚呼持此以立論則又何異於揚州之捕廳哉揚州便益門內有空地一區舊名二耶廟園田現皆貧民聚處有張某者海州人少時常勇雙目忽瞽其妻劉氏因夫瞽無以爲活遂作僕婦於勾欄家有兩女長者性頗貞潔針黹外惟知孝瞽父次者稍有姿性淫蕩年纔十五與近城之大叢林廊下僧某始則私通後則公然來往日同食夜同寢父無如之何姊勸之轉毆姊并命僧強奸姊乃避之於鄰早歸夜出鄰衆更不敢過問前日瞽之次女忽產一兒僧殷勤照應刻不相離鄰兒有嘲笑者僧居然大怒肆行毆辱將一八歲孩毆之落齒其父以賣魚爲業適見之與僧理論因而互鬥僧孔武有力賣魚者傷鄰衆公忿羣起而攻僧竟突圍出奔告寺主持僧本主持之嬖人聞而大怒卽乘輿拜捕廳捏詞以懇捕廳提集

朝洗兒來賀者多佛門子弟皆大  
僧道則爲上爲國爲下爲民無愧  
爲佐雜中不可多得之員矣豈知  
計民生均屬大有關碍故欲臣工同心協力運籌帷幄之中決勝疆場之上克奏膚功以享昇平也同日電音  
又云美國朝廷現有示諭蓋暫亭壽限圖其因限黃所出無多欽仰因限賈並無漲客敬或別有事故爲此不  
電音彙錄 二十日英都倫敦發來電音云美國議院於闕門叙會時新任總統嘉的亦命駕蒞臨與各官紳  
相見因對眾言及巴南馬亂事謂須速爲辦理俾臻救安倘視爲無足重輕置諸意外以致遷延日久則於國

名臣無慙循吏若知其一而遺其一雖廉潔自矢公忠守法而意見有偏即措施鯁當矣而況乎其未必廉而未必忠也且夫風化者治亂之原而衣食者風化之本也故古之爲民司牧者先謀有以養其民繼謀有以教其民務使家給人足而誨諭可加則教化漸行翕然同風即告以爲非峻惡而民亦知所愧恥而不敢爲矣由是則可以長治可以久安又何禍亂之足慮哉然處今之時值今之勢而動輒稱古鮮弗窒碍難行顧所以整齊而約束之使皆受我範圍豈獨無術乎開其衣食之門則各有身家可戀而不敢冒實非幾因其可用之材則豪猾可得驅使而無復狙詐百出又以恩信結其心以嚴正平其氣而選循良之吏以嚶咻而撫恤之無一夫不得其所即無一人或失其業而獷悍之習有不除搶掠之風有不戢者固理勢之可決其必無者也而何爲武健是尙酷烈是逞以致無辜慘受株累良懦飲泣吞聲哉

王靈所及無遠弗屆故持節長征以宣布朝廷之德意歡聯友邦之情誼者亦福履克綏有如是也○英國郵音 十月初二日英都倫敦遞來信息 兩江總督之任矣計期二十左右可以出京也惟傳說之言皆云此次啟程當由山東以經河南取道襄陽歷樊城涉漢水以回湘前不過三江屬地致僚屬多一番迎送也○議接王孫續聞 二十二日下午本港官紳又齊集於大會堂以議欵接王孫儀禮是日到者計四十餘人署輔政司湯君先宣言於衆謂現會中人接到王孫坐駕白甘的兵船水師提督來文備悉一切理宜凜遵所有前議各款祇得作爲罷論惟是各人情殷愛慕自備燈火燃於門前亦宜各隨其便而不必強爲禁止蓋此舉有三善在焉一則華人甚形踴躍可以助其慶二則如此迎迓王孫亦昭誠敬之意表愛戴之誠三則免致各處所搭之棚寂寞無趣黯淡無色也言畢莫不撫掌稱善後又擬於西歷十二月十九晚邀齊在港水陸員弁文武各官及有名望之紳商同到大會堂相與詠歌舞蹈以誌一時盛會焉

搜獲軍械 澳門信息云前數日有官弁聞人報稱泊在海濱之船形跡甚屬可疑想必是海盜也官弁即着兵差乘駕小舟駛往查詰賊船見官差至詭計頓生立即解纜開行懸有敝幟破壞不堪又復裝束如捕魚人各用短槳破浪衝波如飛駛去官差亦鼓櫂追之遙見前隱約有船數艘懼爲賊之夥黨若與之合必將併力抗拒事不可知官弁乃立於舟中大呼賊船停止以便稽查賊知不能遠遁遂紛紛躍入海中梟水竄逸及官差追至則船中空無人矣搜之軍械無算及有大砲數門云○恭錄 諭旨 十月初八日奉 上諭周恒祺奏節逾霜降工穩安瀾一摺本年夏間河水漲發入秋以後時消時長經在工各員擇要堵築堅守三壩現在節逾霜降各工一律平穩普慶安瀾實深感着發去大藏香十枝交該漕督祇領虔詣 河神廟敬謹祀謝用答 神庥餘依議欵此同日太常寺題十一月初二日冬至大祀 天於 圓丘奉 旨遣奕訢恭代四召壇遣恩慶瑞典立瑞兆珏各分獻欵此○侯相銷假 頃接京友確信知左侯相已於本月初六日假滿請安當蒙 召見雖行期向無的信想榮戟之來不難拭目以俟也○操演演蓋時當冬令備豫不虞也

水車 二十四日下午三點鐘督理救火人員督率工役在中環水車館前將各水車操演蓋時當冬令備豫不虞也

火船往汕頭羅  
啟者本行有火  
船名亞盛頗準  
廿五日下午四  
點開行前往汕  
頭暹羅如貴客  
欲附貨搭船者  
請至本行面議  
辛巳年 十月  
廿壹日 謹  
禪臣洋行啟

火船前往上海  
啟者本行有火船一隻名鎮江準期廿四日下午四點啟行往上海如貴客欲附貨搭船者請至本行面議  
辛巳年十月廿壹日  
華士洋行謹啟

火船往安南西貢  
啟者茲有英國火  
船壹隻名葛施打  
改期十月廿二日  
落貨准廿六日啟  
行前往安南西貢  
埠如貴客欲附貨  
搭船者請至本號  
面議載脚相宜  
辛巳十月十八日  
逢源號謹啟

火船往安南西貢  
一雙名鹿倫拿準  
廿二日落貨至廿  
六日開行前往安  
南西貢如買客附  
貨搭船者請至本  
行面議價甚相宜  
辛巳年 四上四  
十月十三日  
公安號啟

火船往日本橫濱  
地火船準十壹  
月初四日啟行  
往日本橫濱神  
戶等埠如貴客  
搭船附貨者祈  
請至本行面議  
光緒七年十月  
二十三日  
切行公司啟

前舟往濱  
 神戶  
 長崎  
 相等  
 管埠  
 沙高  
 到港  
 午十二  
 濱接連  
 寶號附  
 環海傍  
 而議特  
 光緒七  
 日本三

訂於本月廿八日  
初十壹月初三日正  
照啟行前往神戶橫  
比崎湘管等埠倘  
有搭船者祈請至中  
外行公司左便本行  
此佈聞 辛酉  
年十月二十二日  
麥火輪船公司謹啟

鐘開行前往舊  
洲諸國路經日  
水脚銀五十員  
休倫卑者則取  
概由舊金山每  
前一日午刻截  
永無失漏之虞  
附貨搭客祈至  
辛巳年十月初

金山正埠接連南北正  
本橫濱往舊金山者每  
往橫濱準收銀廿五員  
水脚六十五員本公司  
禮拜有舟開行前往此  
收小件包箱則五點鐘  
離船師人役各以禮待  
本公司面議大小事務  
東西輪船公司

美利加各埠歐  
一位唐人取回  
若往柯厘近省  
常發直達陳倫  
埠凡船未開行  
截收船中貨物  
相待必不滋擾  
均在此處辦理  
謹啟 壬子

未土咽沙詩厘化承臬憲命  
於十月二十八日禮拜一正  
午十二點鐘在本行有安南  
船一隻名利泰載三萬八千  
担一只名新秧可載四千八  
百担此是好船鐵水桶現泊  
在油蔴地堆一落現銀交清  
是買者自理欲買者問思厘  
化或問永樂街一百號新和  
源便知此佈

茲者於十月廿四日禮拜  
四上午十一點鐘在蝦刺  
投  
爹貨倉有七磅布和紅素  
布洗水絨 出投以價高  
夜  
者得現銀交易限議即日  
出清 貴客看貨議價小  
槌之後若有錯漏買主自  
理特此聲明  
冷  
辛巳年 十月二十三日  
曉時力行 啟

白 告

TRADE MARK

**KYNOCH & Co**  
**WITTON**  
NEAR  
**BIRMINGHAM**

勿哋呢碼碑波地碼云且士打碼打急紙壳碼吉林炮碼等以及銅帽急中急小急各欸碼子所用之急火炮引并各樣火器物件招牌上用一獅頭嚙爲記曾在英國開張多年遠近馳名英國俄國法國并什港各國兵家有用水公司之貨卽如中國軍營更爲人人信用皆因本公司之貨加料加工萬無一失且能命中至遠之故耳既叨各官商賜顧消流日廣今於中國香港等處本公司專托末士味也洋行代爲沽發以歸專一嗣後并不分托別家諸君或定或買請移玉到香港味也洋行採辦庶不有悞謹此佈聞光緒七年孟冬吉日 英國啟拿公司香港味也洋行啟

憲  
醫院現有製藥藥童一職要接年少聰敏之華人  
一名來學凡欲補充此職役者必須甘願遵立合  
同以五年為期至該役薪水每年壹百貳十大員  
但遞年每至歲暮則增二十四員迨及每年可領  
三百六十大員為止稟求充此役者應往呈輔政  
使司收稟日期限至英十二月十五日正午止如  
欲詳知顛末者可每日九點鐘至十點鐘之時往  
國家醫院一間或赴東華醫院亦可  
一千八百八十一年 十一月 十九日示

船往新金山等  
士火船准期十一  
月初四日開行前  
往新金山砵打運  
谷當庇厘士濱雪  
梨昨厘濱等埠如  
貴客搭船附貨者  
請至本行面議  
辛巳十月初十日  
切行公司啟

\_\_\_\_\_

諫當保險有限公司新章告白

敬啟者本公司各股份人等知悉因一千八百八十一年十二月八號即中歷十月十七日本公司股份人等曾經會議詢謀僉同將以下開列本公司撤散遵照一千八百六十五年及一千八百七十七年凡生章湊股則例但經議定於本年十二月卅一號將本公司生意止截仍未決斷故特定期於西歷一千八百八十一年十二月二十三號禮拜五即中歷十一月初三日下午三點故請各股份人等在諫當保險公司寫字樓額外聚會以實其事并簡贊臣及鴉佛二位辦理撤散事務謹此佈達 光緒七年十月十九日 諫當保險公司代理人洛甸行謹啟

萬員分爲一萬股每股應銀二百五十員然二百五十員股本其實每一股收銀五十員即先收五十員亦分兩次當未開辦以前有欲入股者函信來問即交銀十員壓信作底定實之後再交四十員湊成五十員之數從此變成有限公司開辦之後可以不用再行科簽不日即開在香港上海英京開收諸君有合意入股者請向香港上海英京三處均得謹將議立董理芳名開列 丹拿行本港局紳禮利 巴禮行爹廉部 舊沙宣行沙宣 德忌利士公司文渣 劫行打卑 渣甸行本港局紳贊臣又贊臣兼爲本公司主席 儲蓄者香港上海銀行 考數者馬嬌雲及軒利士茂總辦代理人香港渣甸行 再將本公司先定規程預白諫當保險公司專保中國洋面開辦已久今各股份人願將無限公司改作有限公司即用諫當保險公司舊招牌各股份人意見皆同無不欣悅準於一千八百八十一年西歷正月一號開辦另建置新寫字樓所有中國洋面保險俱由香港渣甸行代理從此變爲有限公司舊無限公司生意即於一千八百八十一年西歷十二月三十一號止截即舊日寫字樓亦俱銷燬但貴客向舊公司買有保險未經屆期新有限公司一概不理貴客欲在新公司再買者亦由新公司人商酌受與不受至本公司生意日後不拘開支各屬港口岸日洋面保險各章程已詳明於股份簿內至本公司中意變換爲有限公司歷來外來賜顧與本公司有股份人賜顧花紅現本公司亦立新章自開辦有限公司而後每年所溢利息除本公司除支各項費用外來照顧者不拘有股份無股份其花紅俱一律均分至於實贍利息多少各值理人等隨時佈告各股份人俾得照下開列三款支銷 第一款本公司科出本銀每一百員每年派回老本息銀十

\_\_\_\_\_

員其息銀年年派清不得留存并遵照本公司所立定章每半年分  
其年中賜顧多少爲定 至本公司所撥盈餘積項銀兩實從本公  
增積至多再通知股份人等將利息均派至盈餘積項陸續加增儲  
不補應撥出與不撥出然後將其利息或分派各股份人至若股份  
各便費外尙存利益多少卽分派各來賜顧貴客作花紅其分派花  
司從前舊公司在各屬港口岸代理人俱照舊襄辦俱遵照本新有  
不特有股份人拮資本以求利獲益無涯卽賜顧生意者其分派花  
司本公司亦擬定章程前曾有股份在舊公司者不拘其全將做新  
份或專函達知濟甸行或由香港上海英京代交或由舊公司各代  
欲詳悉所立合約及規條章程各事請到濟甸行寫字樓觀看或至

派花紅一次當分派之時董理人等先行佈告  
司所聽利息除老本息銀每百員十員及支各項費  
續至滿五十萬員數仍照本公司章程撥入至陸  
人等務祈將盈餘積項安置穩當則由本公司值理  
紅章程不論有股份無股份照其來買保險銀多少  
限公司章程辦理更舊公司開設以來五十餘年其  
紅亦可以預料其益多矣本公司改為有限公司  
公司股份抑將一半做新公司股份俱照舊公司  
理人代交均無不可但函信間做股份至運交於  
代理狀師布里頓活頓寫字樓觀看便悉詳明特此

二、本公司開辦之後，舉凡一切費用，外計剩銀，每百員至多不過加及每年所生利息，已爲資本人等聞擇穩當安置，且注明分派其花紅，係除老本息及生意之興旺，利息之宏多，以利便各股人起見，是以古有存本息銀照算，凡欲做股者，歷十二月二十四禮拜六，此布達。  
光緒七年

本公司有股份人等物業蓋本公司積項以別於別項資本公司開辦撥盈餘積項本公司各項支銷費所共悉無後煩言今改為有限公司香港英京特設立代理人專理轉寄者祈函知總代理人潘旬行蓋聞正午即中歷十壹月初四日正午以年十月二十三

項至盈餘積項所出利息則專  
盈餘積項并無別項獨有意外  
之後每年所賺利益除老本百  
用外所剩利息多少分派現在  
可一定預早深信本公司股份  
移股份事諸君欲埋股者大爲  
富保險公司獨與滄旬行立有  
剛寄來遲則不收信亦照以下  
代理諒當保險

臨本公司有股份人等物業倘甚  
之事值理人等通傳聚會或補  
員派息十員及撥入盈餘積項  
本公司將無限期公司改爲有限  
人等將來獲其利益比舊還勝  
利便至將舊公司股份轉入新公  
合同請作總代理人諸君欲入股  
開列款式書寫切勿徑達空函至  
公司洽詢行謹啟

100-443887-100

茲將寄信欸式開列照此格填寫便合  
險有限公司股子 份茲付來銀 十員遵照每股十員按底  
數祈注明某等若干份所有章程俱照如此辦理 再者若目下股  
尚餘有多則照某等來做之股份做足或股份經已無多比某等來  
之股不足則將所有如數盡做不論多少而 貴公司所有章程某  
情願遵照祈將某名注實簿內存據 信內必要書明某姓某名住  
某埠某街第 號門牌現開張作何生理一一聲明并親筆簽名  
昭穩實 總理諒當保險公司代理人擅甸行先生台鑒 某年某  
某日 弟某某某付 如欲知其詳細祈請移玉至本公司寫字樓  
房或 環文咸街門牌第七十二號綿發行三樓內向何京商商便

上環榮泰棧漆器雜貨店兩號生意  
原陳焯堂關靜臣盧瑞錦唐懋隆陳  
翰生等台股同做今陳焯堂志圖別  
業願將名下股份退出兩號數目經  
即當衆會算清楚但兩號所有欠到  
各家揭項會貨項歸還兩號支理  
與陳焯堂無涉日後生意盈虧亦與  
陳焯堂無涉特此聲明以免後論此  
據 辛巳年十月日陳焯堂啟

告白

久專辦武彝山名巖銀針包種茶在廣東省城杉木欄安棧梅氏選庄有唐番字胡蘆爲記發售茲查近有無耻之徒假冒本號招牌專以偽貨發售欺圖射利但見有假冒本號招牌定必稟官追究特此佈聞

光緒七年八月十八日 萬隆聲記謹啟

告白

號德盛米舖由光緒元年六月開張至今歷年各號貨物往來賬項及各號揭借銀兩俱係余翰臣經手收支其餘各件數目惟經手是問與本號無涉勿謂言之不先也此佈

光緒七年十月初十

澳門德盛米舖

司事人余翰臣謹啟

告白  
九號樂勝樓將家私什物  
全盤頂與和樂樓承受準  
於十月十五日交易倘樂  
勝樓欠到各行賬目會項  
揭借銀兩等一概歸樂勝  
樓舊人支結清楚與和樂  
樓新人無涉特此聲明以  
免後論  
光緒七年十  
月十五日  
和樂樓啟

生  
子姪人眾司事亦多凡有相  
借銀兩賒取貨物必須交到  
本堂陳國賓手收親筆簽名  
並給圖章方為實據若無圖  
章及的筆簽名均係輕信老  
自誤惟向經手是問與本堂  
無涉特此聲明免貽後論  
光緒七年 十月 初四日  
白  
光裕堂陳國賓佈告

圖書室有圖書可閱

此新開紙由香港歌賦街第五約門牌二十五號中華印務總局王韜刊印